

ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Պուշխարին	հաւարարեկանի	12 ֆր.
վեցամսայ		7 "
Արսասանականի	հաւարարեկանի	15 ֆր.
վեցամսայ		8 "
Աւերիկայի	հաւարարեկանի	3 ֆր.
վեցամսայ		1.50 "

Եւրոպայի տարածումը 40 սանթիմետրի լայնքով և 20 սանթիմետրի բարձրությամբ հաւարարեկանի 20 0/0 զեղը կրչայ:

Վառնայի հաւարարեկանի 10 սանթիմետր

# ՉԱՐՔԵԱՐԻ

ԼՐԱԳԻՐ ԱԶԳՈՅԻՆ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆ

ԿԸ ՀՐԱՏ՝ ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԵՒ ԶԱՐԿՈՒ ՕՐԵՐԸ

Отговорникъ: СТЕПАНЪ КАНАРЯНЪ

Նամակ և դրամ  
դրոշմով խմբագրության  
հասցեին

Редакция на вѣстанкъ  
"Шаржумъ"  
Варна

Redaction du journal  
"Charjoum"  
Varna (Bulgarie)

Պուշխարին հաւարարեկանի  
15 ՍԱՆԹԻՄ  
Արսասանականի հաւարարեկանի  
20 ՍԱՆԹԻՄ

Գրութիւնք և չեն  
տրուիր

ՉԱՐՔԵԱՐԻ ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԳՐՈՒԹՅՈՒՆ ԲԱԺԱՆՈՐԴԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԳԼՏՔ ԵՒ ԿԱՆԽԻԿ ՎՃԱՐԷ

## Ա. ԳՍԲՐԻԷԼԵԱՆ

Գլխաւոր Գործակալ

ՊՈՒԼԿԱՐ ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹԵՆԷ ԵՐԱՅ  
ԽԱՌՈՐԸԱԼ ՍՕՅԻՍԱԿԱՆ ԳԱՂԱՔԻ ՎԻՃԱԿ  
ԿԱԶԱՆՈՒԹԵԱՆ ՏՈՍՍԵՐՈՒՆ

Տոմսակ գնելի փոփոխողները կրնան  
իրեն դիմել՝  
Զար-Պօրիս փողոց Վառնա

## ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ

Վ Է Ր Ք Ե Ր Ի Ց

ԲԱՐԱ - ԳՍՍՊԱՐ - ԽԱՎԱԿ

Սրտի մեծ գոհունակութիւնն եմ  
զգում որ գրութեանս վերնա-  
գիրը կազմող անունները կրող  
պարոնը առիթը ստեղծեց սկսե-  
լու ուղղակի կովկասցիների հետ  
խօսիլ, որոնք իրական գաղա-  
փար չունեն Դաշնակցութեան մա-  
սին ու, տաճկահայի ազատագ-  
րութեան գործին վերաբերմամբ,  
մեծ յոյսեր ունեն այդ կազմա-  
կերպութեան վրա, որը միայն  
թաթարների յարձակման և կով-  
կասցիների քաջութեան շնորհիւ  
կարողացաւ մի քիչ պարտկել իր  
կազմալուծ վիճակը:

Այս անգամ ես կը խօսեմ մի-  
այն վերոյիշեալ պարտի խնդրի  
չուրը դառնալով, շատ մօտիկ  
ապագայում, մի փաստացի բո-  
շիւրով պարզել կովկասահայե-  
րին Դաշնակցութեան իրական  
վիճակը իր գոյութեան ամբողջ  
ընթացքում, որպէս զի կովկաս-  
ցին կարողանայ ըմբռնել թէ՛  
Դաշնակցութիւնը որչա՞փ ձեռ-  
նբերէ՞ցօրէն է կատարել իր վրա  
առած ծանր և գծուարին պար-  
տականութիւնը, և որքա՞ն կա-  
րող է օգտակար լինել ապագա-  
յում, եթէ ընթացքը հինը մնալ  
նախ, (ներողութիւն խնդրելով  
որ խորտակում եմ կեղծ համե-  
տութեան աւանդական սովորու-  
թիւնը, ոչ պարծենալու, այլ հա-

(\*) Ներկայ գրութիւնը առանձին  
թուցիկով հրատարակուած է Փարիզ  
Մ. Խճ.

սարակութեան հասկացելու որ իր  
առջեւ գտնուում է յեղափոխա-  
կան գործերին մօտիկից ծանօթ  
միջոց տաճկահայ ժողովրդի հետ  
ապրած, և յեղափոխութիւնը  
տպրելու արեւստ չընդունող մի  
մարդ), պէտք է որոշեմ իմ բըռ-  
նած գիրքը և կատարած դերը  
մեր յեղափոխական գործունէու-  
թեան մէջ:

18 տարի է որ ես ծռռայում  
եմ տաճկահայի ազատութեան  
գործին. 1890 թվականին եղել  
եմ Պոլսոյ Հնչակեան ներկայա-  
ցուցիչ և մասնաճեղքի անգամ,  
շատ պատասխանատու գիրքով.  
1895ին և 96ին Դաշնակցութեան  
Բալքանեան ներկայացուցիչ և  
Պոլսոյ գործերը վարող մարմնի  
անգամ, 1897—98ին Դաշնակ-  
ցութեան Արեւմտեան բիւրօյի  
անգամ և Բալքանեան երկրների  
ներկայացուցիչ, 98—99ին Ա-  
րեւմտեան բիւրօյի ներկայա-  
ցուցիչ և Բալք. կեդրոնական կօ-  
միտէի անգամ. 1904ին, դարձ-  
եալ ընկերների բարոյական ճնշ-  
մամբ Բալք. կեդրոնական կօմի-  
տէի անգամ. 1904ի ընդհանուր  
ժողովին մերժել եմ մտնել Լեռ-  
նափայրի պատասխանատու մարմ-  
նի մէջ, 18 տարուան գործու-  
նէութեան ընթացքում մի ան-  
գամ ազատել եմ կախազանի  
դատապարտումից, մէկ տարի ե-  
ղել եմ մենակեաց բանտարկեալ  
թուրքիայի և Ռուսիայի բան-  
տերում, երեք տարի արտորի եմ  
դատապարտել մի հեռաւոր և  
անտանելի կլիմայով գիւղաքա-  
ղաքում: Ամբողջ 18 տարուան  
մէջ կազմակերպութիւններէ յե-  
ղափոխութեան հաշուով ապրել  
եմ միայն երեք տարի ծախսելով  
միայն երկու հազար ուրլի ան-  
ձիս վրա և սյրչափ էլ պաշտօ-  
նական ճամբորդութիւնների հա-  
մար, և այսօր յեղափոխականնե-  
րի մէջ իբր բացառութիւն կամ իմ  
բաւական խոշոր պարտքով:  
Պաշտօն չունեցած միջոցիս միջոց  
մասնակցել եմ արեւմտեան և արե-  
ւելեան բիւրօների ժողովնե-  
րին, նրանց անձնակազմներում

գտնուած միջոցին, մասնակցել  
եմ 95. 98ի և 1904ի ընդհանուր  
ժողովներին. 1898ին հիմնել եմ  
«Նարժում» թերթը անընդհատ  
մաքառել հակափոխական.  
ների դէմ. ձողկել կազմակեր-  
պութիւնների թերութիւնները...  
Ե. Դաշնակցութեան՝ երբեմն  
մութ ակնարկներով, երբեմն բա-  
ւական բաց իսկ 1904ի Սասունի  
վերջին կոտորածից յետոյ, Գը-  
րիստափորի ողջ և Բուլգարիա-  
յում գտնված միջոցին, սկսել  
եմ բացարձակ քննադատութիւն,  
կատարելիք փոքրիկ կորստա-  
բեր ձեռնարների առջեւ առ-  
նելու միակ նպատակով, և կազ-  
մակերպութիւնը վերջնականա-  
պէս դրական հիմքի վրա գնե-  
լու ցանկութեամբ:

Իմ այս գիրքը, անխնայ մեր-  
կացումները ի հարկէ գրգռում  
էին առաջուց և գրգռեցին վեր-  
ջը մտաւախ, պարագիտ և սիրող  
յեղափոխականներին հաճելի  
պղտոր կացութեան պաշտօնեա-  
ներին ու գիմակաթափ արեցին  
այն տիպերին. որոնք կազմա-  
կերպութեան մէջ շարունակ երկ-  
դիմի ինտրիգանների դեր են  
կատարել զեկափարով միայն  
օրվան փչող հովերով, և զօրա-  
ւորների առջեւ սլքատալով, ո-  
րոնցից կարելի է հաց և դիրք  
սպասել ու ստանալ:

Սյր հիւանդ գրգռման ար-  
գիւնք եղան իմ գէմ զրպարտու-  
թիւններ, գաւազրութիւններ,  
սպառնալիքներ կասեցնելու հա-  
մար իմ սկսած գերազանցօրէն  
պարտադիր պայքարը, որոնք  
և ստիպեցին ինձ հրապարակով  
խզել յարաբերութիւններս արեւ-  
մտեան բիւրօյի հետ, ինչպէս  
առաջ խզած էի Բալքանեան կեդ-  
րոնական կօմիտէի հետ: Նոյ-  
նանման պարագաներ ստիպեցին  
և թքել հեռանալ ժրջան Լօ-  
րիսին Պարիզից, Ու քանի Դաշ-  
նակցութեան մէջ կը տիրէ այս  
գրութիւնը գեռ շատեր կը հե-  
ռանան: Ահա վեր յիշած տիպե-  
րի շարքում այսօր, չորս ոտքով,  
տեղաւորում է արտասահմանում

Բարա—Գասպար իսկ կովկասում  
Խաժակ անունով ծանօթ տիպը  
երբեմն յեղափոխական, երբեմն  
իէնիկ վարդապետեան, երբեմն  
մշակական, այժմ «Յառաջ» իմ-  
բագրութեան անգամ, որին «Ար-  
շալոյս»ը ձօնեց «գրական մաս-  
խարա» տիտղոսը իսկ ես աւելցը-  
նում եմ «համոզումների և սկզբ-  
բունքների Մասխարա»:

Իմ վերը յիշած քննադատա-  
կանների և մերկացումների շար-  
քում երեւան էի բերել այդ  
«մասխարայի» կազմակերպու-  
թեան թերութիւնները մատնա-  
նշող մի նամակը, որի մէջ նա  
դատափետում էր և ամենովատ  
գոյներով ներկայացնում մի քա-  
նի դաշնակցական ընկերների,  
մանաւանդ հանգուցեալ Գրիստա-  
փորին, որին դեռ 1890 թուա-  
կանից նոյն մտքով էր ճանաչել  
և մընչեւ մեռնիլը բուռն ճիգեր  
թափել թէ նամակներով և թէ  
յօգուածով նոյնպէս ճանաչացնել  
տալ Մինչդեռ ես, յարաբերու-  
թիւնները խզելուց յետոյ էլ  
(տեղի ունեցաւ Խաժակի մի ինտ-  
րիգան յօգուածի տպագրութեան  
պատճառով, որում այդ պարոնը  
գործ էր անել մի անական որ  
շատ առաջները մի վէճի միջո-  
ցին, երես առ երես ուղղած է ե-  
ղել հանգուցեալին, որով և հան-  
գուցեալին կարծել տւել թէ  
յօգուածը լոկ իրեն հարուածելու  
համար է գրուած և իմ նախօրք  
գիտակցութեամբ) թէ ողջ և թէ  
մեռած միջոցին չեմ ուրացել  
հանգուցեալի արժանիքները  
ինչպէս և թերութիւնները որոնք  
փոքր չեն, եթէ դատենք յեղա-  
փոխական գործի օգտաւէտու-  
թեան տեսակէտից: Համակրանք  
եմ յայտնել մանաւանդ վերջերս  
վտանգաւոր գործերի մէջ մտնե-  
լու միջոցներին յայտնի վկանե-  
րի ներկայութեանը, հէնց այն  
օրերում երբ Խաժակը Շուշից  
իր նամակով ճգնում էր սեպտեմ-  
բրիստափորին: Եւ երկուսիս փո-  
խադարձ յարաբերութիւնները  
այդ խզումից յետոյ եղել է ոչ  
իրար անարգելու հիմքի վրա,

ընդհանուր կերպով արժանիքները ճանաչելու մանաւանդ վերջին ընդհանուր ժողովի մէջ երբ մենք գործի պատճառով պարտաւորւած ենք եղել իրար հետ վիճել, իրարու պատասխանել . . .

Այժմ խաժակը իր չարաբաստիկ նամակը երեւան բերելուց գրեթէ մի տարի յետոյ, հիմնված Ֆիլիպէի յայտնի մարդկանց ուրոնց պարապետական ծրագիրներին միշտ խոչնդոտ եմ եղել, զրպարտութիւններ զրա և հետեւելով աւանդական լայն զնասկար ասացածին՝ թէ մեռածներին չպէտք է քննադատել, մեղայի է չոքում Գրիստափորի գերեզմանի առջեւ ուչ մնացած ինքնադատափետումի, զղջումի և ինքնագովութեան փետուրներով զարդարված հայհոյական մի նամակ «Ռազմիկ» 42 համարում տեղաւորելով, ինչ գրամաշորթ, մինչեւ իսկ զոչ հռչակելու յանկարծակի կատաղութեամբ բռնկած. Այո, խաժակը կոկորդիլոսի արցունքն աչքերէն ծունկի է դալիս այն Գրիստափորի գերեզմանի առջեւ, որին ողջ ժամանակ, տասնեակ տարիներ ընթացում կեղծ, ամենավնասակար, սիրող յեղափոխական էր ճանաչում և ճանաչեցնել ձգտում. Բայց ո՞վ հաւատաց այդ արցունքին և մեղային. Ո՞վ չէ համոզւած որ խաժակի հոգու մութ խորշերում միայն ուրախութիւնն է տիրապետում Գրիստափորի մահւան պատճառով, որովհետեւ եթէ Գրիստափորը ողջ լինէր, Դրոշակի խմբագրութիւնից խտիւ վտարված, Վիշապում լքւած, Շուշիում տանջելիօրէն արհամարած, որտեղից և գրեց տըխրահռչակ նամակը, և իր խաչեղբայր Բենիկի գիրկը ընկնող խաժակը այսօր «Յառաջ» խմբագրութեան սեմը անգամ չէր տեսնի:

Այս տեսակէ մարդի հայհոյանքներին չեմ պատասխանելու ի հարկէ. բայց գրամական խնդրին վերաբերեալ մեղադրանքներին կը պատասխանեմ, հէնց այն պաշտօնագրով որով, ինչնից դատանօրէն արհամարած մարմինը, ոչ խաժակի լրբութեամբ նոյն իսկ մեծապատիւ տիրոջ սըտալով, որ չէ կարելի և չէ տըրուում դրամ շորթողներին մանաւանդ յեղափոխական մարմինների կողմից, հրաւիրում է բացատրութիւններ տալու այդ խնդիրներին մասին, գործածելով իւրաքանչիւ բառը. իսկ իմ ըմբռնումով չը յանձնել. որովհետեւ աշխարհիս բոլոր շիտակ մարդոց աչքում, երբ մարդը ինքը հրապարակով իր թերթում, իր ստորագրութեամբ կազմակերպական Օրգանից ամիսներ

առաջ, հակառակ Արեւմտեան Բիւրօյի արգելումին, յայտարարում է գրամների իր մօտ լինելը, չը յանձնելու պատճառները և միայն ընդհանուր ժողովին յանձնելու որոշումը, «նա որքամ իւրացնող չէ. այլ գոյութիւն ունեցող մարմինների վրա վստահութիւնը կորցրած և գիտակից մի ըմբոստ» անդամ գործիչ:

Ահա այդ պաշտօնական հրաւիրագիրը.

Բալք. կեդր. կոմիտէ 1906 Փետր. 28  
ՔԱՂԱՔ . . . Թիւ 384

«Մեծապատիւ պ. Իսազ Արվախի (Վարդօ) Հայ Յեղ. Դայ. Պալք. շԵՐՋանկան ժողովը պիտի գումարի մարտ 26 ին . . . մէջ: կազմական կանոններու 120 րդ. յօդուածին սրամարտութեան համաձայն՝ կը հրաւիրենք ձեզ ներկայանալ և ձեր իւրացուցած կազմակերպական գրամներու մասին բացատրութիւններ տալ ժողովին:

(կնիք Պ. կեդր. կոմիտէի)

Այս հրաւիրագիրը պաշտօնապէս վստահում է որ ոչ մի Դաշնակցական մարմին և անհատ իրաւունք չունի ինչ կեղտոտութեան մէջ մեղադրելու առանց ու է տեսնել, իմ բերանացի և երես առ երես ասած բացատրութիւնների վրա հիմնված, որոշումի:

Ո՞վ կարող է երաշխաւորել թէ իմ բացատրութիւնները ինչ չեն արդարացնի ու դատապարտել չեն տայ այս անախորժ կացութիւնը սակեղծող օրինազանց մարմիններին և ինտրիգաններին. հակառակ պարագայում ուրեմն պէտք է ընդունել որ Դաշնակցութիւնը կամ պարապետական կարողները իմ խնդրի վերաբերմամբ ուղում են զեկամարով Սուլթանի ռեժիմի ողիով . . .

Այդ հրաւիրին ես գրական պատասխան եմ տւել, «ոռաջարկելով կազմել մի քննիչ յանձնախումբ միայն բացատրութիւնները լսելու համար, հաստատ մնալով գրամների խնդիրը կարգադրելու ընդհանուր ժողովի հետ որ ոչ մանավրաւ որովհետեւ իմ նպատակն է վերջապէս որ գոնէ վերջին ընդհանուր ժողովում բոլոր դաշնակցականները կանոնաւոր և փաստացի հաշիւ ներկայացնեն պարզապէս և ստուգելու համար այս տասնեակ տարիների մութ մնացած բոլոր հաշիւները, և համոզւած եմ թէ ամեն մի սրտացաւ և Դաշնակցութեան հաշիւներով իրօք հետաքրքրող հայ գոհ կը մնայ իմ բռնած այս գիրքից:

Կարճը ես գիտակցաբար նախագէ պեմ ստեղծում, հէնց ինքս, հին գործիչս ստոյգ գաղափար կազմելու համար բոլոր ստացւած ծախսած գումարների մասին, որից մինչեւ այսօր զուրկ

եմ եղել հակառակ գործերին այդքան մօտիկ լինելու և ազգեցիկ դիրք ունենալուս. Ու իմ այս նպատակից չեղել չեն կարող ինչ ոչ գաւերր. ոչ գրպարտութիւններր, ոչ սպառնալիքներր, ոչ մանկական բողոքներր «Երթու՜ք և իմ դէմ»:

Թրքական դատարանի առջեւ պարտաճանաչ և հայ տառապանքը խստիւ փտտող հայ յեղափոխականը գերապահօրէն պարտաճանաչ պէտք է լինի և գէպի իր ժողովուրդը, նրա ճակատագրի հետ խաղացող յեղափոխական կազմակերպութեան դուզն ու ծուծը, երեսն ու ատտար իրապէս որոշելու համար ու ես կատարում եմ և այդ պարտականութիւնը:

Ուրեմն, Բոքա. Գասպար Խաժախ, քանի որ ես ձեզ վկայ եմ բերել, ձեր նամակով, իրբու կողմակերպութեան խիռութիւնները մատնանշողի. ոչ թէ դրամը չը յանձնելու համախոհի, որից այդպէս յեղապատտու և ճնկայք մեղայի գայով հրաժարվում է. կարող էք հերքել. այդ նամակը, ձեր յօդուածը, ձեր ուրիշ նոյն ողով նամակները. որոնք հեռտեսութեամբ պահւած են ձեր ՅԵ ի ժրնէլի բիւրօն կազմող Ռոստոմի և Յոզիանի դէմ դաւեր սկսած օրից կասկածի ենթակուելուց պատճառով. երբ ձեզ հալածում էին, յօդուածը իսկ չէին ընդունում ու դուք մեզ մի քանի գործիչներիս ուղում էիք նրանց դէմ գրգռել. Այն ճանր օրերում երբ ձանձրագոծ քոքարոյական անտանելի և ճնշւած կացութիւնից հազիւ կարողացայ անձնական երաշխաւորութեամբ քեզ տեղաւորել տայ Եղիպտոսում. Կարճը—կարող էք որոշ կերպով պատասխանել թէ նամակները, յօդուածները գրած եւ բերանացի գանգատները արած միջոցին ո՞վ քեք էին մեղաւոր, ձեզ նից դատափետուողները թէ դո՞ւք. Ո՞վ քեք էին վատ, ամենավնասակար, սիրող յեղափոխական. ձեզ նից հռչակւածները, թէ դո՞ւք:

Մի՞թէ հասուն, ուսում առած կեանքի չարն բարին ճանաչող մտորը կարող է տասնեակ տարիներով սխալել. ինչօ՞վ կարող ենք երաշխաւորել, զեկամարով ձեր սիրտէմով, որ դուք այսօր տւելի մեծ սխալ չէք գործում, գիտակցօրէն հացի խնդրի ճնշման տակ, ինչպէս գրում էիք ձեր 1904ի նամակում, ձեր «Մշակ» խմբագրութեան մէջ մտնելը և Բենիկի գիրկը ընկնելը իր թէ արդարացնելու մտքով:

Ասացէք, ի՞նչ գնով մեղայի սկաք. ձեր 15 տարվան համազումները ի՞նչ գնով փոխեցին. «Յառաջում» փայլելու, երբեմն, երկար տարիներ չնչին, անպետք համարող մարդկանց կողքում փայլելու գնով, թէ տւելի սո՞ւղ. . .

Ձեր երեւան բերած նամակը ձեզ պատին սեղմեց. Անշուշտ կացութիւնը պահպանելու շահ ունեցողները այս կտրուկ դիլեման դրին փոսն ընկտած աչքերիդ առջեւ. — «Կա՛մ ս ո ո ռ ն ու . . . թիւնը ունեցիր 15 տարվան համոզումներդ և քարոզածներդ ուրանալու, ուրանալու նաև վարդօյին և յրբօրէն հայհոյելու, կամ դուքս «Յառաջ»-ից վերապրելու ժնէ վի, Շուշիի, Վիշապի և նոյն իսկ Թիֆլիզի արհամարած, լքւած, դաւն կեանք . . . Երկու պայմաններ էլ ստորնացուցիչ էին, դու՛րստրեցիր առաջինը անելու համար այս վճար ֆասը, որովհետեւ քո ամբողջ հօգեբանութիւնը դաւնում է սին, երեւակայական փառքի, փայլումի շուրջը, որի համար ինչպէս երևաց ամեն զոհողութեան պատրաստ ես մի քիչ աչք ծակող գերասանական ձեւեր ընդունելով. . .

Ախ դու այր կարմէն, բայց երբէք չը մոռանաս որ կին կարմէնները երբեմն կարող են սիրել լիքնեւ իրենց գոնէ մալմուղ հետաքրքրուները համար, բայց այր կարմէնները միշտ և ամեն տեղ զըզւելի են . . .

«Շարժում» Տէր և Սմբագիր  
Վ. Ս. Դ. Օ  
1906 Մարտ 26  
ՊԱՐԻՋ

### ԿՈՎԿԱՍԻ ՎԻՃԱԿԸ

Կովկասէն կրկին սկսան շարժուելու իրերը հասնիլ. մեծազորը համագումարները, պատգամաւորներու տաք վիճաբանութիւնները, իրափած պերճախութիւններն բոլորովին պարապօղջնդեցան. համագումարին ցրուելով՝ ցրուեցան նաև խաղալ-ութեան ու հայտնութեան յոսսերը, Գանձակ ու Շուշի նորէն արիւնի օրեր կապրին, Կովկասի ամէն կէտին վրայ արդէն օր շանցնիր որ թաթար խումբ մը անարգ սպանութիւններ չի կատարէ. Ու մանաւանդ մեծագոյն չարիքը հոն է որ, խաղաղութեան ու հայտնութեան խօսքերով կառավարութեան պաշտօնեաները հայոց զէնքերը հաւաքելէ ետքը, այսօր զաննք բա.

ցարձակապէս վայրենիներուն ձեռքը կը յանձնեն, ու ոչ միայն չեն պաշտպաներ զանոնք այդ աւազակներու դէմ, այլ նոյնիսկ կարգիլեն որ խեղճերը ինչ զինրն պաշտպանեն: Երբ ունէ կէտի մը վրայ հայ կորիճները յաջողին թաթարները ետ մղել, կամ փառաւոր հարուած մը տալ անոնց, իսկոյն կառավարութեան զօրքերը կը հասնին ու «սպաւառ» ազգին «սեպարատիստ» ձգտումները չի քաջալերելու համար, կսկսին հալածել հայերը Այնպէս որ պարզապէս երկու սուրի մէջ կը շայշարուին մեր կողմիցս հայ եղբայրները: Մէկ կողմէն թաթար խուճանը կը ջարդէ, կը թալլէ ու կը հրդեհէ, միւս կողմէ ուս թոնապետութեան պաշտօնեաները կը հալածեն, կը ճշչեն, կը հարստահարեն զայն:

Եթէ այս ընթացքը շարունակէ երկարիւ, պարզապէս յուսահատական պիտի ըլլայ հայերուն համար: Ինչպէս կը տեսնուի, կառավարութիւնը գեռ իր հին թաթարները կը հետեւի, ու միշտ ճիշդ ինքնութիւններով խոյս կուտայ հայոց պահանջները կատարելէ: Վարձեցով—ճաշքով կատարեալ գայլ մը եղաւ մեզի համար, կալիցիներէն ալ վտանգաւոր: Այս վերջինը գոնէ ուս պիտրքարցիան իր բնական նութեամբ կը գործէր, մինչդեռ ճաշքով աւելի նրբացած ճաքիւղէլականութիւնով, Ռուսահայերը ինչու գեռ ինքզինքնին կը խաբեն այս փոխաբային պոռթկումը սեպարատիստներով, ինչու չեն պահանջեր իր մէջ այլեւս բացարձակապէս որոշ ըլլալ, և գիտնալ որ, եթէ իր բազմաթիւ արդարեւ կողմասի խաղաղացումն է, ինչու կը խուսափի զայն խանգարող թաթար աւազակները հալածելէ, և կատարողէն կը ջանայ խեղդել ամէն ինքնապաշտպանութեան շարժում: Հայերու

պանութեան շարժում հայերու մէջ:

**ՏՈՒՐՆԱՎՈՅԻ ՅՈՒՇԱՏԵՏՐԸ**

Ռուսական թերթերը ներքին գործոց նախարար Տուրնովոյի յուշատետրը կը հրատարակեն, ուր ան արձանագրած է օրը օրին իր տպաւորութիւնները: Թէ ինչպէս կը քննեն զայն ձեռք ձգել, յայտնի չէ մեզ: որպէս հետաքրքրաշարժ, աւելորդ չենք համարեր քանի մը հատուածներ քաղել, պատասխանատուութիւնը թողուլ զանի հրատարակող ռուս թերթերուն:

17 Հոկտեմբեր. — Ինչ է այս Սահմանադրութիւն, սոսկում. — Անոնք հայրենիքը պիտի ծախեն, ահ, այս վիթխարի թէ ես ըլլայի, զանի Սիպիոն կ'աքսորէի տաժանակիր աշխատութեան պէտք է որ թրկուրի մօտ երթամ: Գացի ու զինքը բարկացայտ գրտայ:

— Ամենուն ալ պիտի հասկնան— գոչեց նա— թէ Ռուսիան Սահմանադրութիւն չուզէր, պիտի հասկնան: Տեսնենք պիտի յաջողի Ամէն պարագայի մէջ պէտք է որ վիթխարի մօտ երթամ:

Նպատակաւորութիւն համար ազերսագիր տուի շիւմայ ամէնքն ալ զրամական օգնութիւն կը պահանջեն, հարկ էր որ ես ալ աճապարկի, վաղը ամէն ինչ հէքեաթ մը կրնայ համարուի:

18 հոկտեմբեր. — Կէս օրէն վերջ ժամը 4-ին հասարակութիւնը ցոյցեր կընէր, ցուցարարներու թափօրը անցաւ նոյն իսկ իմ պատուհաններու տակէն: Հարիւրաւոր կարմիր դրօշակներ օդին մէջ կը ծածանին: Նայեցայ և չը կրցայ հաստալ տեսածիս: Պէտք է որ 30 000 բուլղարի զբաժանական օգնութիւնը ստանալու համար աճապարեմ—գումար մը, որ փողօցը չը գտնուի: Գաղտնապէս թրէքով մօտ գացի, զանի շատ հանգարտ ու չը յուզուած գտայ: Զիս տեսնելուն պէս ուրախացաւ, ինչ պիտի ընէ—Աստուած միայն գիտէ: Այս իրիկուն գաղտնապէս վիթխարի մօտ ալ գացի: Սահմանադրութեան և

նոր կազմուելիք նախարարական դահլիճի մասին խօսեցանք վիթխարի յօդագրուէ կը զանդատէր:

Բան մը չեմ հասկնար: Երբոր տուն վերագործայ, սեղանիս վրայ Բուլղար տնտեսգէլի մէկ ծաղրանկարը գտայ: Սոսկում, Այնպէս մը կուզայ ինձ թէ լեռները պիտի փլչին: Օ, պէտք է որ նպատակաւորութիւն համար շտապեմ: Բուլղար տնտեսգէլի մօտ գացի, ցաւակցութիւնս յայտնելու, սակայն անոր տան առջեւ շատ բազմութիւն կար խոնուած, որ անդադար կը պիտար ու կը սուլէր: Հազիւ ես ալ կրցեր էի ազատիլ:

19 հոկտեմբեր. — Բոլոր գիշեր յօրինեցի ու վերջօրինեցի երկու առաջարկագիր. մէկը մուսթիկներու համար, սահմանադրական բարենորոգումները օր առաջ իրագործելու և միւսը խելիքաներու կազմակերպութեան համար, Ռուսիան պահպանելու և զանի անկումէ մը վերջելու նպատակով: Երկու առաջարկումները թրէքովին զրկեցի:

Ետեւէ ետեւ միթիւններ կըլլան: Գրողը տանի: Սակայն այսպէս երթալով, մինչեւ ուր պիտի հասնի ծայրը: Սարսափելի է սարսափելի, խեղճ Բուլղար տնտեսգէլ այսքան ծաղրանկարներ անոր գլխին վրայ թափուած: Թէ ինչպէս ըլլար, նա հրով սուրով յեղափոխութիւնը կը խեղդէր: Նոյն իսկ կառավարական լրագիրը յեղափոխական եղած է: Խորամանկ վիթխար ամենէն ալ համբարութիւն կազմեցէ, Ասիի հաւնի մ: Միայն թէ ինձի օր առաջ խեղճ ըրած զրամական օգնութիւնը տան:

20 հոկտեմբեր. — Առջի օր լուր առի թէ՛ ամբողջ Ռուսաստանի մէջ կը բողոքեն, հրէաները կը ջարդուին, ինչպէս նաև զարգացած դասակարգը: Կեցցէ՛, արթնցաւ և ոտքի կանգնեցաւ ուղղափառ Ռուսիան: Հիւսիս ինձ այնպէս կը թուի թէ՛ թրէքովը կը հասկնամ: Խելացի մարդ, անոր միայն վայել էր ոստիկանութեան նախարար ըլլալ:

Պէտք է որ նոյն իսկ այսօր անոր մօտ դնամ: Ինչու համար ամէն բան առանց ինձի կը գործադրեն:

Նոյն օրը. — Թրէքովի մօտ գացի, և զինքը զբաղուած գտայ Տուն վերագործայ, ու յոգնած ըլլալով, քնացայ: Երազեցի թէ՛ զրամական օգնութիւնը ստացած եմ—գեղեցիկ

երազ, Երբոր արթնցայ իմացայ թէ Կալիցիլը պաշտօնեանկ եղած է— խեղճը—կը զգամ թէ ցնդեր եմ:

Այս գիշեր կոմսուհի Կ.ի տունը գացի, ամենքն ալ յուսակաւոր գտայ: Կը պատմէին թէ՛ արդէն ընդհանուր ներման հրովարտակը ստորագրուած է: Կոմսուհին, դառնագին կարտասուէր. կարծելով թէ ներման տրժանացողները զինքը կը սպանեն:

Կրտէին թէ վիթխար ինչալու է: Գացի անոր մօտ, ու զինքը շատ հանգարտ գտայ, նա երգ մը կը մերմար: Իր սեղանին վրայ սահմանագրութեանց և հետադիւրներու կոյտ մը կար զիւլուած: Հարցուցի իրեն թէ այս ամէնը ի՞նչ կը նշանակէր—«Նոր շարժում» ծիծաղալից նա ինձ պատասխանեց:

21 հոկտեմբեր. — Սոսկալի օր, ներման հրովարտակը հրատարակուած է: 30 000 բուլղարի չէքը ստացայ, եւ անմիջապէս Լոնտօնեան պանդը փոխանցեցի, աւելի ապահով է:

Միլիտանտ փոփոխումներ—հարիւրներով թափուր մնացած պաշտօններ:

Փողօցներու մէջ իսկի յեղափոխութիւն: Սահմանադրութեան յատակագիրը կարգացի—սոսկալի բան: Թրէքովի մօտ չեմ երթար, անոր գործը բուսած է: Այլեւս լրագիրները չեմ կարդար, որովհետեւ երբ զանոնք կը կարդամ, մազերս ցից ցից կըլլան:

22 հոկտեմբեր. — Վաղը Մոսքովայ յեղափոխականները ունկէրութեան պիտի ընդունուին:

Վիթխար շատ մեծ կորով ցոյց կուտայ:

Այս յեղափոխականները (Զլուսովներու անդամներ) վերջնադրով մը եկած են կըսեն:

Բարկութիւնս կուզայ երբ զանոնք այդպէս հպարտ կը տեսնեմ, սակայն հետեւին որով էի, էհ, չեմ գիտեր թէ ի՞նչ կրնայ պատահիլ:

Տա՛յ պիտի Աստուած որ այս ամէնը անցնի:

— Այն ժամանակ պիտի տեսնենք թէ անոնք ի՞նչ պիտի երգեն:

Գրոնչատը բոցերու մէջ է:

Գացի վիթխարի մօտ տեսնելու թէ ինչպիսի ազդողուած սահմանադրութիւններ կը գտնուին անոր մօտ. պէտք է որ զանոնք կարդամ: Թրէքովի մասին կը խօսի, որպէս իր աննաանկեղծ բարեկամը: Երբ փլա-

**ԱՊՊԵ ԺԻԼ**

ՄԱՍ Բ

(Հատուածներ)

Տերվիլ ընտանիքը, որ արքային ժառանգորդներէն կազմուած էր, նօտարին սենեակը հաւաքուած էր, ուր պիտի կարգացուէր հօրեղբորս կապը: Նօտարը նախ մեզի սցուց մեծ պահարան մը դեղնած, քառակուսի, հինգ տեղէ կնքուած կանանց մեզարմով եւ վրան գրուած, աստիկա իմ կտակս է: Յետոյ գիտել տուաւ թէ կնիքները անաղարտ մնացած էին, զանոնք աւրեց: պահարանը բացաւ ու մեջէն հանեց ծալուած թերթ մը թուղթ եւ սկսաւ կարդալ, ծանր ու հանդիսաւոր ձայնով մը, հետեւեալ տարօրինակ կտակագրութիւնը:

Քառու չինեան վանք, 27 սեպ. 1868  
Երբեք հաւատք չեմ ունեցած գիւղական քահանաներու կոչումին անկեղծութեանը եւ միշտ այնպէս մտածած եմ որ քահանայ եղած են աղքատութենէ ստիպեալ: Քահանայութեան արհեստը հրապուրիչ է մանաւանդ ծոյլերուն համար, որոնք կոչու վայելքներով ի կեանք մը կերպեն առանց աշխատելու առանց զոհողութեան. սնափառներուն, անարժան գաւակներու համար, որոնք գործաւորական պիտուէն չեն ախորժիկ ու կուրանան իրենց կորաքամակ հայրերը: Անոնց համար սրբութիւնը թեմին հարուստ քաղքենին է իրենց առջեւ խոնարհողներու բարեւը հը պարտութեամբ ընդունիլը: Եթէ այս տխուր գիւղացիներէն շատերը հարուստ ծնած ըլլային, վայրկեան մը իսկ մտքերուն պիտի շանցնէին կըրօնաւոր ըլլալը, եւ, օր մը եթէ յան-

կարծ հարստանան, ամէնքը մէկանց կը ձգեն իրենց կարգը: Կուզեմ փայլուն ու հրապարակային ապացոյցը տալ ասոր:

Իմ այս կտակս այդ ապացուցման պիտի ծառայէ:

Մահուան օրէն սկսեալ կարգը ձգող առաջին քահանային կը կտակեմ իմ բոլոր ստացուածքս, շարժուն թէ անշարժ, որ հետեւեալներն են:

- 1 Տունս իր պարագաներով եւ մէջի բոլոր կարասիներով, բացի մատենադարանէս:
2. Երեքնազար հինգ հարիւր ֆր. եկամուտ, զանազան արժէթուղթերէ գոյացած՝ որոնց ցանկն ու թուղթերը կը գտնուին վիթխարի նօտարին մօտ:
3. Կանխիկ դրամ, քուրօն, պահանջք եւն, որոնք մեռած օրս քովս պիտի ելլեն:

Տարակոյս չուիմ որ այս կտակիս պարունակութիւնը հրատարակուելուն պէս հազարաւոր քահանաներ պիտի փութան կարգերին թողուլ ու գալ տունս, եկամուտներս, դերամս, կանկարասիներս պահանջելու: Ուստի կտակատարիս վրայ պարտք կը գնեմ հսկելու որ առաջին կարգաթողը ճշտու ու որոշապէս հաստատուի Ասիկա առիթ մը պիտի հայթայթիլ ատելութեանց, վայրագ նախանձի, անարգ ստախօսութեանց, ստոր կիրքերու տարափի մը պոռթկալուն, որոնք պիտի կարողանան մեզի պարգել թէ ի՞նչ կը բաղկանայ քահանայի մը հոգին: Եթէ այնպէս պատահի որ, քան, յիսուս, երկու հարիւր քահանայ մէկէն միեւնոյն օրը կարգաթող կղզի են. վիճակով պէտք է որոշել թէ որո՞ւ պիտի վերաբերի իմ այս ժառանգութիւնս զոր ազատօրէն ու հաճութեամբ կընեմ:

տակ պիտի ըլլայ այս շտեմ ջոջը (բոնոնոս)։ Ինձ այնպէս կը թուի թէ, նա, Վիթէ, և անխիստանկոնները մտածեցին այս ամէնը, որպէսզի ձեռք ձգեն Տրգթաթուրա։

Սակայն այս ամէնը ե՞րբ վերջանայ պիտի։

Թարգմանեց Զ.

### ԱԶԳԱՅԻՆ ՔՐՈՆԻԿ

Վեհ, Հայրիկը Ընձակ վարդապետը զրկած էր հովուելու Սիպրիոյ եւ Մանչուրիոյ երկաթուղիներուն վրայ հաստատուած հայերը։ Ընձակ վրդ. Սարգիսն հասնելով՝ առաջնակարգ պանդոկի մը սրահը մատուած վերա մեկով, հայ ժամերգութիւն կատարեց է ի ներկայութեան տեղւոյն հայ գաղութին, որ 200 հոգիէ կը բաղկանայ եւ յորդորական քարոզ մը խօսեր է անոնց, որոնցմէ շատեր 10—15 տարիէ ի վեր հայ ժամերգութիւն չեն լսած եղեր։ Արարողութենէն ետք պանդոկին մէջ ճաշկերոյի մը տրուեց է, ու յետոյ ծանօթ երգիչ արուեստագէտ պ. Կոստանեան տղգային ու եւրոպական զանազան կտորներ երգեց է։

—Եգիպտահայ թերթերէ կը տեղեկանանք թէ Փարիզի մէջ, եւրոպական ապրիլի 9ին մեծեր է տիկին Նուպար փաշա։

—Գերմանացի հայասէր բրոֆ. Լէքսիուս, որ պուլկարահայոց ալ մտնէ ծանօթ է, այժմ Եգիպտոս գացած է, ուր գերմաներէն ասեմախօսութիւն մը ըրած է հայերուն համար, Պատ. Աւետարանեան հայերէն թարգմանի պաշտօն կատարեց է։

—Տարօրինակ հայ խաչագողի մը շահատակութիւնները պատեղ թըղթակցութիւն մը ստացած ենք Լօնտօնէն, զոր յաջորդ թուով պիտի հրատարակենք ամբողջութեամբ։ Այդ խաչագողը ինքզինքը եպիսկոպոս պատրարք ամենայն հայոց ճանչըցնելով, վարդապետ կօծէ եղեր ամէն զազէ իրեն ներկայացողները, եթէ 3 անգլիական ոսկի վճարեն, եւ անոնց կուտայ եղեր մասնաւորապէս պատրաստուած վկայաթուղթ մը, վարդապետ օծուած ըլլալուն համար, Անգլերէն՝ Սօրիթիկ Լիտըրը թերթը այդ վկայաթուղթին ֆաքսիմիլէն հրատարակած է, զոր փափա-

Այդ անծանօթ ժողովագրողը պէտք է Մատլէն սպասուհին պահէ, և կամ անոր տարեկան 400 ֆր. եկամուտ մը յատկացնէ մինչեւ մահը։

Կը ինդրեմ Տ. Սէրվիլէրէն, կալուածատէրի Վիանթէ ու իմ բարեկամս, ստանձնելու կտակակատարի պաշտօնը, ի յիշատակ այն լաւ յարաբերութեանց զոր ունեցած ենք իրարու հետ։ Ի վարձատրութիւն իրեն պատճառելիք ձանձրոյթիս, կը կտակեմ ամբողջ մասնաւորաբար, այն վիճակին մէջ՝ զոր պիտի գտնեն մահուանս օրը։

Կը խնդրեմ վերջապէս որ իմ թաղումս խիստ կարճ ու պարզ ըլլայ, ոչ մէկ արարողութիւն չի կատարուի, ոչ մէկ ճրագ չի վատի։ Եւ որովհետեւ թաղման հանգէսին համար և ոչ իսկ փարս մը կը ձգեմ, այս հոգը կը վստահիմ գիւղական քահանայ Պլանշարին։

Փիւլ-Բիէր-Մարի Տէրվէլ Գահանայ

— Վ Ե Ր Զ —

զողները կրնան տեսնել խմբագրութեան քով։

Մեր թղթակցին թողով այս տարօրինակ խաչագողին մանրամասնութեանց պատուութիւնը, կը հրաւիրենք մեր կրօնական վերին իշխանութեանց ամենալուրջ ուշադրութիւնը այս խաչագողին շահատակութեանց վրայ, եւ կը յուսանք թէ շուտով առաջը կառնուի հայ կղերական անունին ու տարազին տակ կատարուող այս խայտառակութեանց։

—Ելմանիկ Սթանաուտոս Կովկաս Չունկարի քաղաքը բնակող բժշկի մը նամակը հրատարակած է, ուղղուած Լօնտօն բնակող իր ծնողքին, որով կը պատմէ հայերու եւ թաթարներու միջեւ վերջերս տեղի ունեցած կատաղի կոիւն մանրամասնութիւնները։

«Ամէն օր, կը գրէ նամակագիրը, թաթար աւազակախումբեր կը յարձակին հայոց վրայ։ Գրեթէ միշտ կատաղարական գործակները եւ ոստիկանները թաթարները կառաջնորդեն։»

Դեռ երկու օր առաջ, թաթարները մեծ թուով շրջապատեցին Չունկարուն եւ սկսան ուժակոծել հայկական թաղը։ Կոիւր յամառ ու կատաղի էր։ Բազմաթիւ ժամեր պաշարուողները մեծ քաջութեամբ ինքզինքնին պաշտպանեցին, թշնամոյն վրայ սարսափելի կրակ ընելով։ Բայց թաղը կրակի տրուած ըլլալով, շատեր սուղեբը ձգեցին ու սկսան յուսահատական կոիւ մղել, շատերն ալ յամառեցան պատուհանին առջեւ մնալ ու փրատակներու տակ թաղուիլ։ Փողոցները զինեալ կիներ թաթարներու վրայ կրակ կընէին կամ անոնց վրայ կը յարձակէին գաշտիով։

Իրիկուան մօտ հայկական թաղը բնակիչ եղած էր թշնամիներուն թուական առաւելութեան պատճառաւ, Հարիւրաւոր զիակներ կիներու, աղոց, ու մարդոց փողոցները փռուած էին, Այս բոլոր զէպքին միջոցին, ոստիկանութիւնն ու զօրքը հեռու մնացին ու ակնով չի կարնցին հայոց օգնութեան աղաղակներուն։ Երանանման ջարդերու լուրը կը շրջէ նաեւ Անտաշի եւ ուրիշ տեղերու համար։

—Կիրակի օր քաղաքիս մէջ մեռաւ, Սարգիս Գոյուսիճեանի վաճառատան նախկին պաշտօնեաներէն Հայկ Գրիգորեան, ազնիւ ու պարտաճանաչ պաշտօնեայ մը, զօհը իր խղճամիտ ծառայութեան... հանգուցեալը բարի սիրտ մը կը կրէր եւ միշտ կօզնէր իրեն զիմող երթատարները, կամ անոնց գործ հայ թայթելով կամ թէ միջոցներ տալով։

### ԱՐՏԱՔԻՆ ԼՈՒՐԵՐ

#### Թ Ո Ւ Ր Ք Ի Ա

Պարսկա-թրքական հարցը փոխանակ յարգարուելու հետզհետէ կը վատթարանայ։

Պարսիկ կառավարութիւնը իր դիւանագիտական յարաբերութիւնները խզել կը սպասնայ, թէեւ Պօլսոյ պարսկական զեսպանութիւնը այս շրջող լուրը կը հերքէ։

—Ահմէտ Մէֆիք պէյը, ինքնիկ քաղաքական դիւանագիտական դահլիճի վերատեսուչը, որպէս ճանապարհորդակից Պօլսոյ կերթայ ինքնիկ մօր հետ միտին, կըսուի թէ Ահա-

պաի խնդրի մասին, նա գօղանի հրահանգներ ունի Սուլթանին ըսելիք։

—Լոնտօնեան գրամատան մը յայտնութիւններու հետեւանօք, Պօլսոյ ոստիկանութիւնը երեւան բերած է արուեստանոց մը, ուր թրանսպարի արժէթղթերու կեղծերը կը յօրինեն եղեր։ Կեղծարարը կիւպէքա անուն անձ մ'է. նա ձերբակալուած է. կեղծարարը և անոր ընկեր Տիգրան Թարպահանը այս կեղծ արժէթղթերով փոխառութիւններ կընեն եղեր. Պօլսոյ հրապարակի վրայ այս արժէթղթերով 600 000 ֆրանքէ աւելի զրամ կայ շորթուած. կը կարծուի թէ այս արժէթղթերէն եւրոպական հրապարակներու վրայ ալ կայ տարածուած. կեղծը իսկականէն շատ դժուարին է գանաղանել։

—Մակեդոնիոյ երեք նահանգներու վերաքննիչը, տաճկական կառավարութեան առաջարկած է որ, հրովարակ մը հանէ ու մակեդոնական մէն մի գիւղը պատասխանատու բռնէ, եթէ երբէք խոտախարական շարժում մը կամ սպանութիւն պատահի հոն. Եւրոպական զեսպանութիւնը չի զիտել կուտան որ եթէ երբէք մի այսպիսի որոշում առնուի, նա անենէն շատ պուլկարական գիւղերու համար պիտի ըլլայ, ու այսպէս անոնք կանոնաւոր հալածանքի պիտի ենթարկուին։

—Պօլսէն կիմացնեն թէ Անգլիոյ թագաւորին կիթէնք երթալը շատ վատ ազդեցութիւն ներգործած է Սուլթանի վրայ, որովհետեւ ինչպէս յայտնի է Անգլիոյ թագաւորը երբէք պատրաստակաութիւն ցոյց տուած չէ Սուլթանին այցելութեան դնալ։

—Սրէյօսիչէ Օրիէնդ-Գորէստոն-տէնց լրագիրը հաստատ ազբիրէ կիմանայ թէ Պուլկարիոյ նախարարացեալ Բէյրովը այցելելու է բոլոր եւրոպական արքունիքը. սկսելով Վիէննայէն, Պուլկարիան թագաւորութիւն հոնակելու համար, զիմուներ ընելու. թէեւ այս լուրը հաւանականութիւն մը չունի, սակայն Եւրալզի մէջ մեծ իրարանցում յառաջ, բերած է։

#### Ո Ռ Ի Ս Ի Ա

Բեթերսպուրկէն կիմացնեն, Վիթէի նախագահութեամբ, Յարսուէ սէլօի մէջ տեղի ունեցաւ նախարարական խորհուրդ մը, ուր ներկայ էին բոլոր նախարարները և կոմս Սոլսպին։

Այս նախարարական խորհրդի մէջ հարց է ծագած, թէ ա'րքեօք կառավարութիւնը բաւականի պատրաստուած է Տուսան գումարելու համար, իսկ եթէ ո'չ, գումարու մը յետաձգուի։

—«Յայդ» լրագիրը Բեթերսպուրկէն կիմանայ թէ՛ Կոստուարսղվէննա Տուսան գումարու մը պիտի յետաձգուի; Լուր կը շրջի նոր ընտրութիւններ կատարելու համար, եւ այս պէս իրաւունք տալ ընդհանուր ձայնատուութեան։

#### ՅՐԱՆՍՍ.

Գործադուրը կը շարունակուի. Գործաթողներու և բանակի միջեւ տեղի կուենան ընդհարումներ. ներքին գործոց նախարար Գլէմանտն զինուորական նախարարի հետ խորհրդակցած է կարգապահութիւնը կարենալ պահելու մասին. Ասկէ ետքը նախարարը առանց հետեւորդի այցելած է վիրաւորանոցները որ հիւանդանոց փոխադրուած են. Ընդհարումներու ժամանակ սպանուած տեղե-

կալ Լաթուրի յուզարկաւորութիւնը մեծ շքով կատարուած է. Չիւնուորական նախարար պ. Էթիէնը որ յուզարկաւորութեան ներկայ էր, Լաթուրի զագաղին վրայ «Լէթիօն տ'օնէրի» պատուանշանը գրաւ. աւելցընելով տեղեկալ Լաթուրը կը մեռնի իր պարտականութիւնը կատարած ժամանակամիջոցին։

—Բատիու մը գտնող գիմիացէտ Գիւրի-ն Տօֆին փողոցէն անցած պահուն կառքի մը տակ մնալով մեռած է։

#### Գ Ե Ր Ս Ա Ն Ի Ա

Իշխան Պիլլովի զիխաւոր օգնական պ Հոլշայնի հրամարականը Վիլհէլմ կայսրը ընդունած է։

—Երբեակ նիզակակցութեան հիմքը հետզհետէ կը խախտի. Վոսիչէ Յայթուէկ լրագիրը Իտալիոյ վրայ խօսելով այսպէս կըսէ. «Գերմանիան ուժով է, նա բնաւ չաճ մը չունի. նիզակակից մնալ այն կառավարութեանց հետ, որոնք բողոքովն տարբեր կերպով կ'ըմբռնեն իրենց ստանձնած պարտականութիւնները. Աւելի լաւ կըլլայ որ Գերմանիան միայնակ կուուի, քան թէ այսպիսի նիզակակիցներու ձեռնառուութիւնով։»

—Բայնսոսակի գումարումները վերսկսելու են. Առաջին նիստը տեղի պիտի ունենայ յառաջիկայ երեքշաբթի օր։

#### ԱՆԳԼԻԱ

Անգլիական կառավարութիւնը որոշած է իր եգիպտական բանակը զօրացնել։

—«Տէյլի Թէլէկրաֆ» լրագիրը կիմանայ թէ Թրպէզի մէջ ապստամբութիւն ծագած է. չինական զօրքը յաղթուած է։

—Յունաստանի կէօրիոս թագաւորը՝ Անգլիոյ վեհապետ Էտուարտը, յունական նաւատորմի ծովակալ անուանած է։

Անգլիոյ թագաւորը Ողիմպիական խաղերը կայցորէ։

#### ՃԱՐՈՒՄ

Թողոցի Իհիկամի անուն բժիշկը, Ճարոնիոյ բժշկական ճեմարանին հաղորդած է թէ՛ տարիներէ ի վեր, իր գտած մէկ նոր դեղով, յաջողալից փորձեր կընէ թոքախտը դարմանելու համար։

Թոքախտաւորներէն մէկ երրորդ մասը բժիշկ Իհիկամի ոճով դարմանուելով, բոլորովին ապաքինած են։

Եթէ իրանդանոցներէ ստացուած տեղեկագիրներու համաձայն, ուր, թոքախտաւորները բժիշկ Իհիկամի գտած դեղով կը դարմանուէին հաստատուած է թէ՛ 219 հիւանդներէ 79 հոգի բոլորովին ապաքինած է, 80 կայ վար ի վերոյ ապաքինած, 15 մեռած, իսկ 45-ը այլ եւ այլ պատճառներով մինչեւ վերջը յառաջ տարած չեն դարմանուած։

Միթէ ասով գտնուած համարելու է թոքախտի դարմանումի կերպը. Ճարոնացիները զինուորական արուեստի մէջ ցոյց տալէ վերջ իրենց կարողութիւնը այսօր կուզան զայն հաստատել և գիտութեան մէջ, Հին Եւրոպան որ այսքան զոհեր կուտայ այս մահաբոյր հիւանդութեան, այսօր ակնդէտ յուսալից կը նայի Ճարոնիոյ, ուստի կուզայ այս շատ եւ շատ սփոփիչ լուրը։